

– Ваше Величество, принц Даниэль попросил меня снять ограничения на передвижения.

Я снова столкнулась с Бастианом. Сегодня место встречи было другим. Это сад дворца Агилар.

Прогуляться со своей любимой сестрой? Прошлый он не стал бы беспокоиться об этом.

Бастиан вышел из дворца и сказал, что ему надоело забывать, что я навещала его. Затем он столкнулся со мной и Даниэлем и внезапно начал вынужденную прогулку.

– Ты сказала, что я настоящий гость. Ты думала о каком — то другом варианте?

Хорошего ответа не последовало. Даниэль спрашивал об этих вещах, и даже если это не имело ничего общего с ним в первую очередь.

– Это должно быть сложно, правда? Что ж, тогда...

Но тут же Даниэль неловко усмехнулся, встретив недовольство Бастиана.

Принцесса Клара так боялась быть брошенной. И вот я здесь.

Мое положение огорчало меня, однако, когда я шла рядом с королем, многие постоянно

склонялись передо мной.

Когда я шла одна, было несколько человек, которые иногда пропускали приветствия. Аристократы определенного уровня благородства и вовсе делали вид, что не видят меня, когда я подходила поздороваться с ними.

Почему? Потому что у меня нет власти. Клара — застенчивая и бессильная девочка, рожденная горничной.

Клара часто жила так, словно ее не существует.

Присутствие дворян, игнорирующих Клару, казалось бы, было неизбежным в неприятной аристократии. Я чувствовала себя немного странно.

Я слышала, как люди игнорируют слабых, куда бы они ни шли.

Я не могу так больше жить.

— Ты идешь на празднование победы? — спросил меня снова Бастиан, он готовился к пиру за победу на войне.

— Да, я буду присутствовать на этот раз.

– Какое важное решение, — сказал он саркастически, а я только улыбнулась.

– Ваше высочество, почему бы вам не сопровождать меня?

– Зачем мне это делать?

Я пытаюсь узнать тебя поближе.

Бастиян рассеянно оглядел сад и пробормотал:

– Они так обрезали дерево?

Затем он позвал слугу, шедшего позади.

– Казнить человека, который это сделал.

– Да, сэр.

Почему он ведет себя так критично?! Я с ужасом посмотрела на Бастиана.

Ах, точно. Я совсем забыла про роман.

«В конце концов, он был тираном, верно?»

Взглянув на обрывки памяти Клары, я увидела, как Бастиан менял своих слуг словно перчатки. Он заменял не только слуг, но и дворян с главных позиций. Были времена, когда я была особенно чувствительна ко всему.

Кажется, я слишком схрабрилась, попросив этого парня пойти со мной.

«А ведь точно».

У меня возникла внезапная мысль, но я покачал головой, сказав себе, что ответа нет.

«В этом все дело?»

Я смогла понять, почему он вел себя так эксцентрично. Я посмотрела на Бастиана, медленно идущего боком. Его глаза медленно моргали.

В оригинальном романе Клара рассказала Даниэлю, как напасть на Бастиана.

Через бессонницу. Не знаю, когда это началось, но Бастиан страдал бессонницей. Так что было время, когда он принимал лекарства и спал, как мертвый. Это событие произошло во время отпуска Бастиана, поскольку официальные лица могли проводить его только во время таких встреч.

Удивительно, но мало кто знал, что Бастиан будет спать в отпуске.

«Что за король берет отпуск? Это была хорошая возможность!»

Клара была одной из немногих, кто знал, что делает.

Казалось, что пришло время принимать таблетки, так как к вечеру темные круги под глазами уже достигли конца его челюсти.

Перед этим Бастиан, конечно, организовал караул слуг.

Чтобы на случай нападения, пострадали люди только более низкого ранга.

— Я не смогу пойти. В последнее время я плохо спал, — сказал он. В ответ я вежливо кивнула.

– Думаю, в это время я буду спать.

Только сейчас я поняла, что он говорит голосом, достойным короля страны.

Я улыбнулась ему.

– Ваше Величество, обилие лекарств вредно для вашего здоровья.

– Что еще я могу сделать, если не могу спать? У меня не было нормального сна со времен начала войны, — практически рыча, сказал он.

«Он ведет себя как истеричный ребенок».

Бастиан на четыре года старше Клары, которой 17 лет, но на год моложе моего первоначального я. Сейчас нет точки сравнения, поэтому мне более естественно думать, что я моложе него.

«Как бы я хотела сжать его, как фасолинку».*

(*п.п : о_0 возможно, здесь имеется ввиду научить манерам.)

Но если бы я это сделала, то за один день все бы испоганила. Я проглотила свое желание и сказала:

– А если кто — то попытается убить вас?

– Ха!

Бастиян тут же рассмеялся:

– Ты знаешь, насколько усиливается охрана, когда я засыпаю?

– В этом мире нет ничего, чего можно было бы избежать. Вы не думаете, что это возможно?

– То есть, ты думаешь, кто — то собирается прийти за моей жизнью?

– Верно.

– Это все?

– Что?

Почему вы так внезапно говоришь мне это? Бастиан остановился и посмотрел на меня. Его острые глаза сузились.

– В последнее время ты очень странная. Почему ты говоришь мне об убийстве?

Похоже, он в чем — то заподозрил нашу прогулку. Я попыталась быстро все объяснить:

– Ваше Величество, я бы никогда так не поступила, будьте уверены.

– Да, я только что подтвердил это.

Он положил руку мне на голову.

– Что?

– Такая девочка, как ты, никогда не сможет кого — то убить. Да ладно, это была просто шутка.

Он снова рассмеялся. Это была шутка? Что за шутки такие? Мне стало неловко, я последовала за ним и ускорила шаг.

– О, если... если вы говорите, что это была шутка, значит это шутка.

Теперь я понимаю, почему он умер преданным. Он не знал, что Клара пошлет убийцу. Бастиан снова нахмурился, потер глаза тыльной стороной руки.

Его лицо выражало сонливость.

«Мне кажется, сейчас, ему следует вздремнуть».

Увидев неподалеку скамейку, я сказала:

– Почему бы вам не вздремнуть?

– Я не сплю лежа.

– Но я могу спеть вам колыбельную.

Рассмеявшись, он посмотрел на меня так, будто я сказала что — то тривиальное.

– Ты хорошо поешь?

«Я сама не знаю, хороша ли Клара в пении».

– Я постараюсь.

Он рассмеялся и направился к скамье. Я села рядом и сказала:

– Не хотите прилечь?

Бастиян торжествующе рассмеялся.

«Он много смеется», — подумала я.

– Не садитесь, а ложитесь. Это лучше, чем спать сидя.

Я сняла с себя шаль и сложила из нее что — то на подобие подушки, а Бастиян, криво глядя на меня, поднял ноги на скамью и лег, глядя в небо. Его длинные ноги отскочили от скамьи.

– Слишком узкое пространство, - сказал он рыча и, наконец, закрыл глаза.

«Можно я уже спою?»

Глаза следовавших за нами адъютантов, рыцарей и слуг были сосредоточены на нас.

Мне было немного стыдно. Я чуть приоткрыла рот и начала петь колыбельную, которую знала.

Голос Клары сорвался с моей шеи.

Бастиян, без всякого выражения закрывший глаза, рассмеялся.

— Ты не можешь петь так плохо.

Я была настроена скептически, но продолжила песню.

Мой взгляд был направлен на далекую гору. Хотела бы я, чтобы он притворился, что не видит меня, но он не отрывал от меня взгляда, словно увидел что — то странное.

Это был первый раз, когда я пела настолько робкую и тихую колыбельную. Когда колыбельная прекратилась, аплодисментов не последовало.

«Наверное, так и должно быть».

Не должно быть аплодисментов. Я утешила себя и снова посмотрела вперед, потом открыл глаза. Выражение лиц окружающих изменились. Они не хлопали, но лица их были опустошены, и в них текла спокойная улыбка.

Когда я удивленно оглянулась, слуги опешили. Они, казалось, понятия не имели, что смеются, когда увидели, что голова склонилась. Слуги поспешно встали.

Я улыбнулась им и посмотрела на лежащего у меня на коленях Бастиана.

Я подумала, что это шутка и сейчас он снова, поднявшись, разразится смехом, но его глаза не открывались. Черные ресницы, противоположного цвета моим, были мирно растянуты под закрытыми глазами.

«Мне кажется, или он выглядит немного... красиво?»

Фигура спящего тирана казалась ей мягче, чем она думала.

Я долго сидела на скамейке, чтобы не разбудить его от небрежного сна. Это был самый спокойный момент нашей прогулки, хотя в начале было немного невыносимо.

* * *

Бастияну будет стыдно вставать.

Я не хотела его будить, поэтому попросила садовника о помощи.

Я дала ему отдохнуть еще немного и ушла одна. Затем я столкнулась с женщиной, которая шла с другой стороны. Она показалась мне знакомой, но она, все же опустила глаза, словно не видела меня. Затем она попыталась изменить путь в виде косой линии. Что заставило ее так себя вести?

— Эй, подожди минутку, — позвала я.

— Что?

Она удивленно посмотрела на меня. Наконец, я вспомнила ее.

— Не могла бы ты подойти сюда?

Она подошла ко мне с озадаченным лицом.

— Что — то случилось?

– Ты служанка герцога Альба, верно?

– Да, мисс.

Я давно не видела ее, но она много раз делала вид, что не видит меня.

Мне действительно было очень любопытно спросить об этом.

– Почему ты делаешь вид, что не видишь меня?

– Что? Делаю вид, что не вижу принцессу? — спросила она с широко раскрытыми глазами.

Перевод: Scarlett1

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/40886/1468861>